

07/2021

**KIND**surfLink  
Konferenz-Mikrofon  
*Mikrofon für Hörsysteme*

KIND GmbH & Co. KG  
Kokenhorststraße 3-5  
30938 Großburgwedel/Hannover  
Tel. 0800 / 6 999 333  
Fax 0 51 39 / 80 85-299  
[www.kind.com](http://www.kind.com)  
[info@kind.com](mailto:info@kind.com)

**KIND**

## Inhalt

Übersicht	2
Betriebsanzeigen	6
Grundlegende Verwendung	10
Kopplung	11
Verwendung im Alltag	14
Tragen des KIN <sup>D</sup> surfLink Konferenz-Mikrofon	19
Zusammensetzen des Netzadapters	20
Kabelgebundene Kopfhörer	21
Fehlerbehebung	23
Sicherheitshinweise	25
Gesetzliche Hinweise	28

# Übersicht

Das KINDsurfLink Konferenz-Mikrofon ist ein Hörverstärker und TV-Streamer. Es streamt Audio direkt auf Ihre 2,4-GHz-Hörsysteme.

Betriebsarten auf einen Blick:

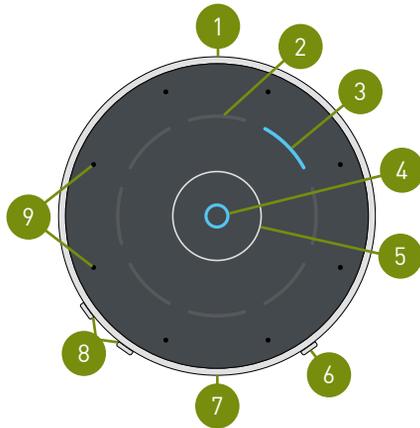
- Konferenz Mikrofon: Streamen der Zielstimme aus einer gewählten Richtung in folgenden Modi:
  - Automatisch
  - Manuell
    - Eine Richtung
    - Zwei Richtungen
  - Surround
  - Fernmikrofon: Die Stimme des Trägers vom Konferenz
  
- TV-Streamer: Streamen von Audio über Micro-USB-Eingang (TV, CD-Player etc.)

**Streaming – Das Audiosignal wird vom Konferenz Mikrofon direkt drahtlos an Ihre Hörsysteme gesendet.**

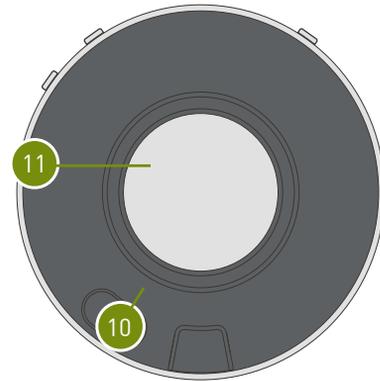
# Verpackungsinhalt

- Konferenz Mikrofon
- Netzadapter und USB-zu-Micro-USB-Kabel
- Stecker für bis zu vier Regionen:
  - Vereinigte Staaten
  - Europa
  - Australien
  - Großbritannien
- Bedienungsanleitung
- Kabelgebundene Kopfhörer und Ohrhöreraufsätze
- TV-Streaming-Kabel
- Aufhängung mit Umhängeband
- Schutzhülle

# Übersicht

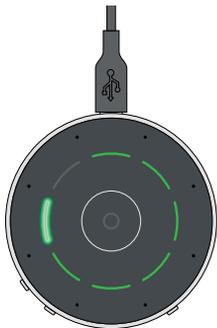


- 1. Micro-USB-Buchse
- 2. Richtungs-Sensortasten
- 3. Leuchtanzeigen
- 4. Anzeige für den Modus „Automatisch“
- 5. Taste für Moduswechsel
- 6. Ein/Aus-Taste
- 7. 3,5-mm-Audioanschluss
- 8. Lautstärketasten +/-
- 9. Mikrofone



- 10. Kopplungstaste für das Hörsystem
- 11. Magnetische Schnittstelle für die Aufhängung

## Betriebsanzeigen



### Aufladen

Die grünen LEDs zeigen den Ladezustand des Akkus an, wobei eine Lampe ungefähr 1 Stunde entspricht. Die blinkende grünen Leuchtanzeigen zeigen den aktuellen Ladezustand an. Wenn das Konferenz Mikrofon während des Gebrauchs aufgeladen wird, werden andere Anzeigen kurzzeitig von allen grünen Leuchtanzeigen unterbrochen, wenn der Akku vollständig aufgeladen ist.



Die orangefarbenen LEDs zeigen eine Akkulaufzeit von weniger als 2 Stunden an.

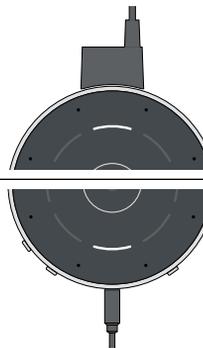


Eine rote LED weist auf eine Akkulaufzeit von weniger als 1 Stunde hin. Ein blinkendes rote Licht weist auf eine leere Batterie an.



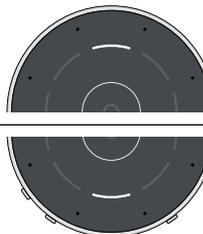
### Produktausrichtung

Stellen Sie sicher, dass die Lautstärketasten und die Ein/ Aus-Taste des Mikrofons in Ihre Richtung zeigen.



### Line-In-Eingang

Eine weiße obere LED zeigt den Line-In-Anschluss an (z.B. TV/Audio).



### Line-Out-Ausgang

Eine weiße untere LED blinkt und zeigt den Line-Out-Anschluss an (Kopfhörer).

### Lautstärke +

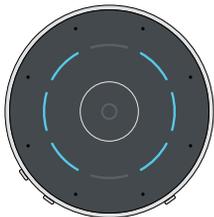
Die obere LED blinkt weiß, wenn die Lautstärke erhöht wird.

### Lautstärke -

Die untere LED blinkt weiß, wenn die Lautstärke verringert wird.

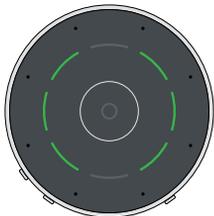
## Betriebsanzeigen

### Anzeigen für die Kopplung von Hörsystemen



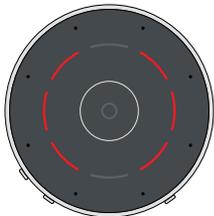
Blinkende  
blaue Segmente

Es wird nach  
Hörsystemen  
gesucht.



Dauerhaft  
grün leuchten-  
de Segmente

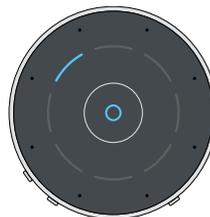
Das Hörsystem  
wurde erfolgreich  
gekoppelt.



Dauerhaft rot  
leuchtende  
Segmente

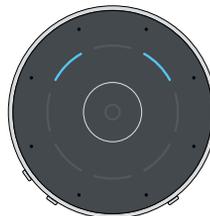
Das Hörsystem  
wurde nicht ge-  
koppelt.

### Anzeigen für das Streamen von Gesprächen

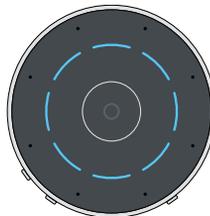


**Automatisch**  
Die LED für den Modus  
„Automatisch“ (0) leuchtet  
dauerhaft blau.

Die blaue LED zeigt die  
aktive Hörrichtung an.



**Manuell einzeln/dual**  
Die ausgewählte(n) Hörrichtung(en)  
werden durch ein oder zwei blaue  
LEDs angezeigt.



**Surround**  
Alle blaue LEDs indizieren das  
Hören in alle Richtungen an.

Unter „Kopplung mit Hörsystemen“ auf Seite 13 finden Sie weitere Informationen zum Koppeln mit einseitigen oder beidseitigen Hörsystemen.

## Grundlegende Verwendung

1. Drücken Sie zum Einschalten des Konferenz-Mikrofons auf die Ein/Aus-Taste.



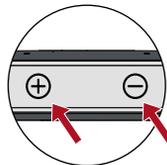
2. Die grünen LEDs zeigen den Akkuladezustand an.



3. Stellen Sie sicher, dass Ihre Hörsysteme eingeschaltet sind.  
Hinweis: Bevor Sie zum ersten Mal Audio streamen können, müssen Ihre Hörsysteme mit dem Konferenz-Mikrofon gekoppelt werden. Siehe Kopplung auf Seite 13.

4. Nachdem Sie das Konferenz-Mikrofon eingeschaltet haben, wird das Streaming-Signal automatisch auf Ihr(e) Hörsystem(e) gesendet.  
Auf Seite 20 finden Sie mehr Informationen zum Streamen.

5. Drücken Sie zum Anpassen der Lautstärke auf die Taste „+“ oder „-“.



6. Um das Streaming zu beenden, schalten Sie einfach das Konferenz-Mikrofon aus.

Siehe Audio-Streaming Starten/Anhalten auf Seite 20, um mehr über zusätzliche Optionen zu erfahren.

## Kopplung

Damit das Konferenz Mikrofon mit Ihren Hörsystemen interagieren kann, müssen Sie es zunächst mit jedem Hörsystem koppeln. Sie müssen diesen Vorgang nur einmalig durchführen, da sich das Konferenz-Mikrofon und die Hörsysteme automatisch gegenseitig erkennen sollten, wenn beide eingeschaltet sind und sich innerhalb des drahtlosen Betriebsbereichs befinden.\*

So koppeln Sie das Konferenz-Mikrofon mit Ihren Hörsystemen:

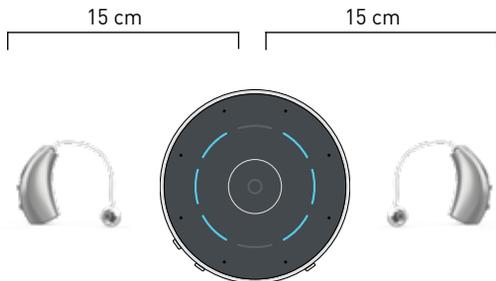
1. Stellen Sie sicher, dass Ihre Hörsysteme nicht mit in der Nähe befindlichen Bluetooth®-Geräten gekoppelt sind.  
Gehen Sie hierzu wie folgt vor:
  - Deaktivieren Sie Bluetooth auf Ihrem Smartphone.
  - Schalten Sie alle in der Nähe befindlichen KINDsurfLink Zubehör-Komponenten aus, die Sie zuvor mit Ihren Hörsystemen verbunden haben.
  - Schalten Sie Ihre Hörsysteme aus und wieder ein.

Hinweis: Wenn Sie ein CROS-Hörsystem verwenden, schalten Sie das Hörsystem und den CROS-Sender aus.

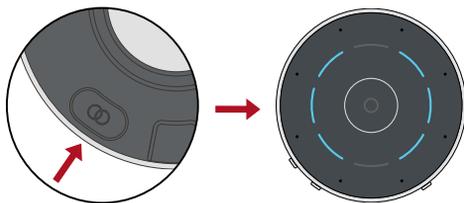
Schalten Sie nur Ihr Hörsystem ein und stellen Sie sicher, dass der CROS-Sender weiterhin ausgeschaltet bleibt.

\*Typische Reichweite beträgt bis zu 10 Meter. Die Reichweite kann durch Umgebungsfaktoren wie Hindernisse, Interferenzen und die Positionierung des menschlichen Körpers eingeschränkt werden. Größere Reichweiten sind möglich, die Audioqualität und die Konnektivität kann abnehmen.

2. Platzieren Sie Ihre Hörsysteme innerhalb eines Abstands von 15 cm zum Konferenz-Mikrofon.



3. Drücken Sie zwei Sekunden lang auf die Kopplungstaste für auf dem Konferenz-Mikrofon und stellen Sie anschließend das Konferenz-Mikrofon mit der Oberfläche nach oben zeigend auf. Die blau blinkenden LEDs zeigen an, dass Bluetooth für die Kopplung bereit ist.



4. Für ein Hörsystem-Paar:

Linke Anzeige	Rechte Anzeige	Kopplungs- ergebnis	Nächster Schritt
( (	) )	Beide Hörsysteme wurden gekoppelt.	Abgeschlossen
( (	) )	Nur das linke Hörsystem wurde gekoppelt.	Schritte 1-3 wiederholen
( (	) )	Nur das rechte Hörsystem wurde gekoppelt.	Schritte 1-3 wiederholen
( (	) )	Es wurde kein Hörsystem gekoppelt.	Schritte 1-3 wiederholen

5. Für ein einzelnes Hörsystem:

Linke Anzeige	Rechte Anzeige	Kopplungs- ergebnis	Nächster Schritt
( (		Das linke Hörsystem wurde gekoppelt.	Abgeschlossen
	) )	Das rechte Hörsystem wurde gekoppelt.	Abgeschlossen
( (		Das linke Hörsystem wurde nicht gekoppelt.	Schritte 1-3 wiederholen
	) )	Das rechte Hörsystem wurde nicht gekoppelt.	Schritte 1-3 wiederholen

## Verwendung im Alltag

### Einschalten

Drücken Sie die Ein/Aus-Taste eine Sekunde lang und lassen Sie diese anschließend los.

### Ausschalten

Drücken Sie die Ein/Aus-Taste eine Sekunde lang. Die grünen LEDs geben den Akkuladezustand an, und das Produkt wird ausgeschaltet.

### Schwacher Akku

Die LED(s) für die aktive Richtung leuchten rot. Parallel dazu wird alle 15 Minuten ein Piepton an die Hörsysteme gesendet.

### Akku aufladen

Stecken Sie das Ende des Ladekabels mit dem Micro-USB-Anschluss in die Micro-USB-Buchse am Konferenz-Mikrofon. Stecken Sie das Ende des Ladekabels mit dem USB-Anschluss in die USB-Buchse am Netzadapter. Mit einer vollen Ladung kann das Konferenz Mikrofon bis zu 12 Stunden lang streamen. Die Zeit zum vollständigen Aufladen des Geräts beträgt ca. 2 Stunden.

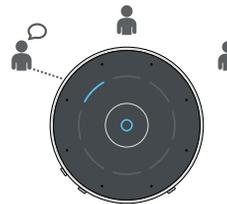


### Streaming-Modi für Gespräche

Das Konferenz-Mikrofon ist ein vielseitiges und intelligentes Produkt. Es folgt automatisch dem Hauptredner in ruhigen oder lauten Umgebungen, sodass Sie vom bestmöglichen Sprachverstehen profitieren. Das Konferenz-Mikrofon ermöglicht es Ihnen, den Modus „Automatisch“ aufzuheben und manuell zwischen zwei Sprechern innerhalb der Gruppe zu wählen. Der Modus „Surround“ ist für Gespräche innerhalb größerer Gruppen in ruhigen Umgebungen optimiert. Zudem kann das Konferenz-Mikrofon in lauten Umgebungen von einem Redner getragen werden, der sich weiter entfernt befindet.

### Tischplatte

Stellen Sie Ihr Konferenz-Mikrofon in die Mitte eines Tisches, um einem Gruppengespräch zuzuhören. Stellen Sie Ihr Konferenz-Mikrofon stets so nah wie möglich neben Ihre(n) Gesprächspartner, um ein bestmögliches Sprachverstehen zu erzielen.



### Automatisch

Wenn die LED für den Modus „Automatisch“ leuchtet, folgt das Konferenz-Mikrofon dem Hauptredner automatisch.

Wenn die LED für den Modus „Automatisch“ nicht leuchtet, tippen Sie zum Aktivieren auf die Sensortaste „Automatisch/Surround“.



### Ein Redner manuell

Tippen Sie auf ein Segment, um einen spezifischen Redner zu fokussieren.



### Zwei Redner manuell

Halten Sie ein zweites Segment gedrückt (1 Sekunde), um einen weiteren Redner zu fokussieren.



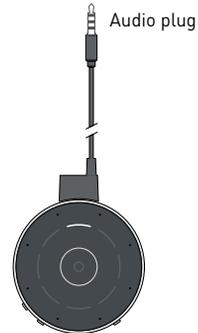
### Surround

Tippen Sie auf die Sensortaste „Automatisch/Surround“, um mehreren Personen in ruhigen Umgebungen zuzuhören.

Tippen Sie auf die Sensortaste „Automatisch/Surround“, um zum Modus „Automatisch“ zurückzukehren.

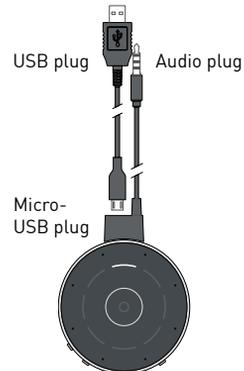
## TV Audio-Streaming (Line-In-Eingang)

Streamen von Audio aus Ihrem TV auf Ihre Hörsysteme



Verbinden Sie das TV-Streaming-Kabel mit der Micro-USB-Buchse des Konferenz-Mikrofons.

Stecken Sie den 3,5-mm-Klinkestecker des TV-Streaming-Kabels in die Audiobuchse des TVs.



Um das Konferenz-Mikrofon während des Streamens von Audio aus Ihrem TV aufzuladen, können Sie den Micro-USB-Stecker des Ladekabels mit der Micro-USB-Buchse des TV-Streaming-Kabels verbinden.

Verbinden Sie den USB-Stecker des Ladekabels mit der Buchse der Stromversorgung. Verbinden Sie die Stromversorgung mit einer Wandsteckdose.

## Audio-Streaming Starten/Anhalten

Das Audio-Streaming über das Konferenz-Mikrofon kann über mehrere Methoden gestartet oder angehalten werden:

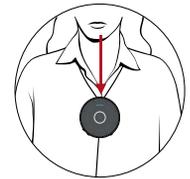
- Schalten Sie das Konferenz-Mikrofon ein: Nachdem Sie das Konferenz-Mikrofon eingeschaltet haben, wird das Streaming-Signal automatisch auf Ihr(e) Hörsystem(e) gesendet.
- Fernbedienung: Wenn die KINDeurLink Fernbedienung 2.4 von Ihrem KIND Hörakustiker vorkonfiguriert wurde, drücken Sie auf die Favoritentaste.
- Benutzerkontrolle für das Hörsystem: Wenn Ihr KIND Hörakustiker dies vorkonfiguriert hat, kann das Starten/Anhalten des Streamings über eine spezifische Geste (z. B. das gedrückt Halten einer Benutzersteuerung) erfolgen.

Das Audio-Streaming wird ebenfalls angehalten, wenn das Konferenz-Mikrofon ausgeschaltet wird.

Zur Signalisierung des Startens/Anhaltens des Audio-Streamings kann eine akustische Anzeige über Ihr Hörsystem ausgegeben werden.

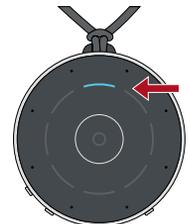
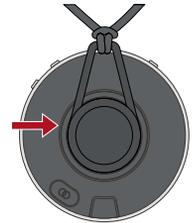
## Tragen des KINDeurLink Konferenz-Mikrofons

Das Konferenz-Mikrofon kann mit einem Umhängeband getragen werden. Das Konferenz-Mikrofon sollte sich innerhalb eines Abstands von 20 cm zum Mund des Redners befinden.



### Umhängeband

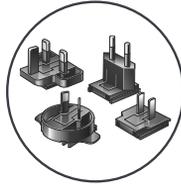
- Befestigen Sie die magnetische Aufhängung an der Rückseite des Konferenz-Mikrofons. Stellen Sie sicher, dass die Aufhängung ordnungsgemäß eingehängt und befestigt ist.
- Legen Sie das Umhängeband um Ihren Hals. Um die Länge einzustellen, halten Sie den Zylinder fest und ziehen Sie an den Verschluss.
- Wenn das Konferenz-Mikrofon vom Redner getragen wird, leuchtet die obere LED 3 Sekunden lang auf.



## Zusammensetzen des Netzadapters

Das Konferenz-Mikrofon kann verschiedene Steckerkonfigurationen für die Verwendung in unterschiedlichen Ländern umfassen. Wenn der Netzadapter zusammengesetzt werden muss:

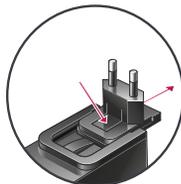
1. Wählen Sie die entsprechende Steckerkonfiguration für Ihr Land aus.



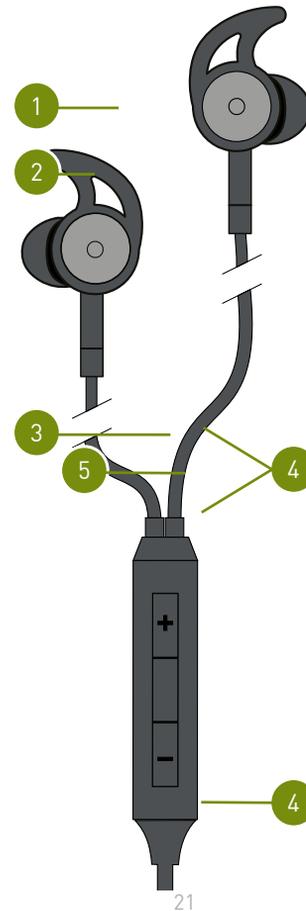
2. Schieben Sie den Stecker auf den Netzadapter, bis er einrastet.



3. Drücken Sie zum Entfernen des Steckers auf die Klinke und schieben Sie den Stecker weg vom Kabel.



## Kabelgebundene Kopfhörer



## Kabelgebundene Kopfhörer

1. Ohrhöreraufsätze (klein/mittelgroß/groß)
  - Optional für eine sichere und individuelle Passform
2. Ohrstöpsel (klein/mittelgroß/groß)
  - Für eine individuelle Passform
3. Integrierte Steuerelemente
  - Schneller Zugriff auf wichtige Funktionen
4. Lautstärke +/-
  - Zum Anpassen der Streaming-Lautstärke von Gesprächen
5. Taste für Moduswechsel
  - Zum Wechseln zwischen den Modi „Automatisch“ und „Surround“
6. 3,5-mm-Klinkenstecker

## Fehlerbehebung

Problem	Mögliche Ursache	Mögliche Lösung
Ein (oder beide) Hörsystem(e) setzen aus	Die Hörsysteme befinden sich möglicherweise zu weit entfernt vom Konferenz Mikrofon.	Verringern Sie den Abstand zum Konferenz Mikrofon
Das Audio-Streaming bricht unerwartet ab.	Der Akkustand des Hörsystems kann das Audio-Streaming nicht länger unterstützen.	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Tauschen Sie die Batterie Ihres Hörsystems</li> <li>· Laden Sie Ihr Hörsystem auf, falls zutreffend.</li> </ul>
	Das Signal wird möglicherweise durch einen großen Gegenstand, wie ein Möbelstück oder eine Wand, geschwächt.	Für eine bestmögliche Übertragung sollten sich Ihre Hörsysteme in Sichtlinie zum Konferenz-Mikrofon befinden.
	Die Drahtlosverbindung zum Konferenz- Mikrofon wurde unterbrochen.	Befolgen Sie zum Neustarten des Audio-Streams die Schritte im Abschnitt Audio-Streaming Starten/Anhalten.
Das gestreamte Audiosignal ist verzerrt.	Niedriger Akkustand des Konferenz-Mikrofons.	Laden Sie das Konferenz-Mikrofon auf.
	Die Lautstärke der Audioquelle ist nicht optimal.	Passen Sie die Lautstärkestufe der Audioquelle an, bis eine bessere Soundqualität erreicht wird.

Problem	Mögliche Ursache	Mögliche Lösung
Der Audiostream ist zu laut oder zu leise.	Die vom Konferenz-Mikrofon zum Hörsystem gestreamte Lautstärke ist nicht optimal.	Drücken Sie am Konferenz-Mikrofon auf die Lautstärketaste „+“ oder „-“.
Modus „Tischmikr.“: Der Redner ist in lauten Umgebungen schwer zu hören.	Das Konferenz-Mikrofon befindet sich möglicherweise vom Redner zu weit entfernt.	Verringern Sie den Abstand zwischen dem Redner und dem Konferenz-Mikrofon.
Modus „Fernmikrofon“: Der Redner ist in lauten Umgebungen schwer zu hören.	Das Konferenz-Mikrofon wird möglicherweise von Kleidung verdeckt oder ist schlecht positioniert.	Sorgen Sie für eine bessere Position des Konferenz-Mikrofons zur Aufnahme der Stimme des Redners.
Aus den Hörsystemen sind keine gestreamten Töne zu hören.	Die Hörsysteme sind nicht mit dem Konferenz-Mikrofon gekoppelt.	Befolgen Sie die Schritte im Abschnitt Kopplung.
	Es ist kein eingehendes Audiosignal verfügbar.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Schalten Sie die elektronische Audioquelle ein.</li> <li>• Heben Sie die Stumm-schaltung auf oder erhöhen Sie die Lautstärke der elektronischen Audioquelle.</li> </ul>
Das Konferenz-Mikrofon reagiert nicht.	Möglicher Fehlerzustand.	Drücken Sie acht Sekunden lang auf die Ein/Aus-Taste, um ein Herunterfahren zu erzwingen. Schalten Sie das Konferenz-Mikrofon danach wie gewohnt ein.

## Sicherheitshinweise



Elektronische Abfälle müssen entsprechend regionaler Vorschriften entsorgt werden.

### Anweisungen zur Entsorgung von Elektronik-Altgeräten

Starkey Hearing Technologies befürwortet die Entsorgung Ihres Konferenz Mikrofons über Ihren lokalen Recycling-/Entsorgungsprozess für Elektrogeräte. Dieser ist ggf. auch durch lokale Bestimmungen vorgeschrieben. Die nachfolgenden Anweisungen werden für das Entsorgungs-/Recyclingpersonal bereitgestellt. Bitte reichen Sie dieses Handbuch bei der Entsorgung Ihres Konferenz Mikrofons mit ein.

### Nur für Entsorgungs-/Recyclingpersonal

Dieses Produkt enthält einen Lithium-Ion-Polymer-Akku.

So entsorgen Sie diesen Akku:

- Schalten Sie das Konferenz Mikrofon aus.
- Hebeln Sie die Gehäusehälften mit einem kleinen Schraubendreher auseinander.
- Schneiden Sie die Draht des Akkus von der Leiterplatte ab, um versehentliche Kurzschlüsse zu vermeiden.
- Hebeln Sie den Akku mit einer breiten, flachen Klinge aus dem Gehäuse.

### Verwendungszweck

Das Konferenz Mikrofon fungiert als Hörverstärker und überträgt Ton über kabelgebundene Kopfhörer oder ein kabelloses 2,4-GHz-Luftleitungshörsystem. Wenn es in lauten Umgebungen von einem Redner getragen wird, der sich in weiterer Entfernung befindet, fungiert es als Hörverstärker. Wenn es mit dem Audio-Ausgang eines TVs verbunden wird, fungiert es außerdem als TV-Streamer.

Das Konferenz Mikrofon wurde in Übereinstimmung mit den Normen zur elektromagnetischen Verträglichkeit entwickelt. Es ist jedoch trotzdem möglich, dass Störungen auftreten, die durch Stromleitungsstörungen, Metalldetektoren auf Flughäfen, elektromagnetische Felder andere medizinische Geräte, Funksignale und elektrostatische Entladungen verursacht werden.

Das Konferenz Mikrofon ist auf die Reinigung mit einem weichen, mit Seifenwasser befeuchteten Tuch ausgelegt.

Wenn Sie andere medizinische Geräte verwenden oder implantierbare medizinische Geräte tragen, wie Defibrillatoren oder Schrittmacher, und Sorge haben, dass Ihr Konferenz Mikrofon möglicherweise eine Störung bei Ihrem medizinischen Gerät verursacht, wenden Sie sich an Ihren Arzt oder den Hersteller Ihres medizinischen Geräts, um weitere Informationen hinsichtlich des Risikos von Störungen zu erhalten. Das Konferenz Mikrofon darf nicht während einer MRT-Untersuchung oder in einer Überdruckkammer verwendet werden. Das Konferenz Mikrofon ist nicht für den Betrieb in explosionsgefährdeten Bereichen zertifiziert, wie sie zum Beispiel in Kohlebergwerken oder chemischen Fabriken vorliegen können.

### Verwendung in Flugzeugen

Das Konferenz Mikrofon darf nicht in Flugzeugen verwendet werden, es sei denn, das Flugpersonal hat dies ausdrücklich gestattet.

### Internationale Verwendung

Das Konferenz Mikrofon ist für den Betrieb mit spezifischen Funkfrequenzen für Ihr Land oder Ihre Region zugelassen, die möglicherweise nicht für den Einsatz außerhalb Ihres Landes oder Ihrer Region freigegeben sind.

Beachten Sie, dass der Betrieb während Auslandsreisen Störungen mit anderen elektronischen Geräten verursachen kann oder andere elektronische Geräte Störungen bei Ihrem Konferenz Mikrofon verursachen können.

Ihr Konferenz Mikrofon ist auf den Betrieb und die Lagerung innerhalb eines Temperaturbereichs von -10°C bis 45°C und eine relative Luftfeuchtigkeit von 10 % bis 95 % ausgelegt.

Gemäß Vorschrift weisen wir Sie auf folgende Warnungen hin:



**WARNUNG:** Die Verwendung des Konferenz Mikrofons in direkter Nähe zu elektronischen Geräten sollte vermieden werden, da dies zu einer mangelhaften Leistung führen kann. Wenn eine solche Verwendung erforderlich ist, achten Sie darauf, ob Ihre Hörsysteme und die anderen Geräte normal funktionieren.



**WARNUNG:** Die Verwendung anderer Zubehörteile, Komponenten oder Ersatzteile als denen des Herstellers des Konferenz Mikrofons könnte zu erhöhten elektromagnetischen Emissionen und verringerter elektromagnetischer Störfestigkeit sowie einer Verminderung der Leistung führen.



**WARNUNG:** Wenn tragbare Funkfrequenz-Kommunikationseinrichtungen in weniger als 30 cm Abstand zu Ihrem Konferenz Mikrofon verwendet werden, kann dies zu einer Verminderung der Leistung Ihres Hörsystems führen. Wenn dies der Fall ist, entfernen Sie sich von der Kommunikationseinrichtung.

Obwohl das Konferenz Mikrofon nicht offiziell für den Schutz gegen Staub und das Eindringen von Wasser zertifiziert ist (IP-Norm), wurde es gemäß IEC 60529 auf die IP-Stufe 52 getestet. Das bedeutet, dass ihr Konferenz Mikrofon gegen Staub geschützt ist.

Der Akku in Ihrem Konferenz Mikrofon kann nicht ausgetauscht werden. Versuchen Sie nicht, den Akku auszutauschen. Das Konferenz Mikrofon enthält keine vom Benutzer zu wartenden Teile. Es darf nicht geöffnet oder modifiziert werden.

Verbinden Sie das Konferenz Mikrofon nicht mit Geräten, die nicht in diesem Handbuch beschrieben sind. Die erwartete Lebensdauer des Akkus in dem Konferenz Mikrofons beträgt 3 Jahre.

### Technische Beschreibung der Wireless-Technologie

Das Konferenz Mikrofon wird im 2,4-2,4835-GHz-Band mit einer effektiven abgestrahlten Leistung von 8 dBm maximal mit einer Sende-Modulationsart von 1M12FXD und 1,1 MHz Bandbreite betrieben. Der Empfängerteil des Funkgeräts hat eine Bandbreite von 2 MHz.

## Gesetzliche Hinweise

FCC ID: 2AS2V-TM10

IC: 24964-TM10

### FCC/IC-Hinweis

Dieses Gerät entspricht dem Abschnitt 15 der FCC-Vorschriften und den lizenzfreien RSS-Standards der ISED Canada. Der Betrieb ist an die folgenden zwei Voraussetzungen gebunden: (1) Dieses Gerät darf keine funkttechnischen Störungen verursachen, und (2) dieses Gerät darf in seiner Funktion durch von außen verursachte Störungen des Geräts nicht beeinflusst werden.

**HINWEIS:** Der Hersteller ist nicht verantwortlich für Radio- oder Fernsehstörungen, die durch unbefugte Änderungen an diesem Gerät verursacht werden. Durch derartige Änderungen kann die Betriebs-erlaubnis für das Gerät durch den Benutzer ungültig werden.

Hiermit erklärt Nuance Hearing, dass das Starkey Hearing Technologies Konferenz Mikrophon den wesentlichen Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Ein Exemplar der Konformitätserklärung können Sie unter [info@nuancehear.com](mailto:info@nuancehear.com) anfordern.



Nuance Hearing  
24 Raoul Wallenberg St.  
Tel Aviv 6971920  
Israel

Hergestellt für  
KIND GmbH & Co. KG  
Kokenhorststraße 3–5  
30938 Großburgwedel/Hannover  
[www.kind.com](http://www.kind.com)  
[info@kind.com](mailto:info@kind.com)



Autorisierte Europäische Vertretung:  
Starkey Laboratories (Germany) GmbH  
Weg beim Jäger 218-222  
22335 Hamburg



Dieses Gerät erzeugt Hochfrequenzenergie. In der Nähe von Geräten, die mit dem folgenden Symbol gekennzeichnet sind, können Störungen auftreten.



Ordnungsgemäß entsorgen



Bedienungsanleitung beachten

